

Xon⁴xi³ pa²stro⁴Pablo qui³squi³-le⁴cho⁴ta⁴gálatas

Pablo si¹ti²nta³

¹ An³ nia¹³ Pablo, xi³ pa²stro⁴, xi³ tsi² ts⁷e⁴-jin² xa¹-le⁴ cho⁴ta⁴son³nte³, ni⁴je²-jin² cho⁴ta⁴son³nte³ xi³ qui³tsjoa³-na³ xa¹. To⁴nca³ Jesucristo, c⁷oa⁴ Ni³na¹ N⁷ai³-na¹ xi³ qui³si³cja³a¹ya³jin³-ni³le⁴ c⁷en³ Jesús, je² xi³ qui³tsjoa³-na³ xa¹. ² An³ Pablo cao⁴ nca³ts⁷i³ nts⁷e³² xi³ i⁴ tjio¹cao⁴-na³ ti³chji³lai²⁴-jin⁴ jon² xi³ na⁴xi⁴na³nta¹-le⁴ Cristo ⁷mi²-no³ ya⁴ Galacia. ³ Cjoa⁴nta³ ca²ta³tsjoa¹-no³, ca²ta³si¹qui³njen³nch⁷an¹jin³ ni⁴ma⁴-no³ je² Ni³na¹ N⁷ai³-na¹ cao⁴ Nai³-na¹ Jesucristo. ⁴ Je² Jesucristo xi³ ti⁴je² qui³tsjoa-ni³ yao³-le⁴ t⁷a³ts⁷e⁴ je¹-na¹, jme¹-ni³ nca³ c⁷oa⁴sje³ntjai²-si¹ni³na¹ coi³ ni⁴čhjin³ je²-vi⁴ xi³ ch⁷ao³ tjin¹, jo³-s⁷in² nca³ me³-le⁴ Ni³na¹ N⁷ai³-na¹. ⁵ Je² Ni³na¹ ca²ta³vi³tjo³je³ya³ nca³ntsjai² nca³ntsjai². C⁷oa⁴ ca²ta³ma³.

To⁴jnco³ en¹nta³ xi³ tjin¹ xi³ t⁷a³ts⁷e⁴ Cristo

⁶ Cjai¹nca³ to⁴cji³ma³xcon¹-na³ nca³ c⁷oa⁴-s⁷in² nti⁴ton⁴ qui³ni²c⁷o¹fa³t⁷a³-lao⁴³ je² xi³ qui³nchja⁴-no³ t⁷a³ts⁷e⁴ je² cjoa⁴nta³-le⁴ Cristo, nca³ cja⁴ai¹ en¹ tsa³nquin¹t⁷a³-lao⁴³. ⁷ Li²coi³-jin² tjin¹ nqui²jnco³ en¹ xi³ ti⁴coi³-ni³, to⁴nca³ tjin¹ c⁷a³ xi³ vi³ncha¹sca¹-no³, xi³ me³-le⁴ nca³ si⁴²c⁷a³ntjai²ya³ je² en¹nta³ xi³ t⁷a³ts⁷e⁴ Cristo. ⁸ C⁷ia⁴² tsa² jin⁴-jin⁴, a³xo⁴ tsa² jnco³ a²ncje⁴-je⁴ xi³ ts⁷e⁴ nc⁷a³jmi³

coi⁴nchja⁴ya³jin³-no³ xi³ cja⁴ai¹ en¹ xi³ tsi² tsa²
 coi³ xi³ jin⁴-jin⁴ qui³no²cjoa⁴ya³jin³-lai²⁴jin⁴, to⁴jña³
 ca²ta³fi²cha³jin³. ⁹Jo³ tsa³qui³xoin¹⁴-jin⁴ nca³ti¹tjon²,
 nt⁷ai⁴-vi⁴ ti⁴c⁷oa⁴²ti⁴ xin³-nca¹nia³: Tsa² jnco³ xi³
 coi⁴nchja⁴ya³jin³-no³ xi³ cja⁴ai¹ en¹ cao⁴-ni³ tsa²
 je² xi³ qui³chjoe¹tjao²³, to⁴jña³ ca²ta³fi²cha³jin³. ¹⁰A³
 ts⁷e⁴ cho⁴ta⁴ je² cjoa⁴nta³ xi³ va³sje²³ nt⁷ai⁴ a³xo⁴
 ts⁷e⁴ Ni³na¹ ni¹. A³ va³sjai³-nia¹³ nca³ si³tsjoa³-le⁴
 cho⁴ta⁴. Xi³ cjoa⁴qui²xi⁴ ni¹, tsa² an³ si³tsjoa³-le⁴
 cho⁴ta⁴, a³li² cho⁴-⁷nta³-le⁴ Cristo-jian²³⁷ni³.

Jesucristo qui³si³c⁷a³tsen³jin³-le⁴ Pablo je² en¹nta³

¹¹To⁴nca³ si³cji³nč⁷oe¹-no³, nts⁷e³, je² en¹nta³
 xi³ t⁷a³-ts⁷e⁴ Cristo xi³ an³ qui³nchja²ya³jian³,
 a³li² je²-jin² xi³ cho⁴ta⁴ nchja⁴. ¹²Ni⁴cho⁴ta⁴-
 jin² qui³tsjoa³-na³, ni⁴cho⁴ta⁴-jin² tsa³ca³co¹ya³-
 na³, to⁴je² Jesucristo xi³ qui³si³c⁷a³tsen³jin³-
 na³ je² en¹nta³-vi⁴. ¹³Je³qui³no²⁷yao²³ jo³-s⁷in²
 ts⁷a³mjen³coa⁴ yao³-na⁴ nca³s⁷a⁴, jo³-s⁷in² s⁷in¹
 cho⁴ta⁴ judío, nca³ n⁷ion¹ qui³tjen⁴nqui³ co²ntran⁴-
 le⁴ je² na⁴xi⁴na³nta¹-le⁴ Ni³na¹, c⁷oa⁴ coan³me³-na³
 nca³ qui³si³cha³. ¹⁴Ncjin² coain³-jin⁴ xi³ to⁴nco¹son²
 tjin¹ no¹-le⁴ cho⁴ta⁴na⁴xi⁴na³nta¹-na⁴, to⁴nca³ an³
 ja²⁷a⁴ti¹tjon²-le⁴ xi³ t⁷a³tse⁷e⁴ cjoa⁴-le⁴ cho⁴ta⁴ judío,
 nca³ an³ n⁷ion¹ qui³si³tjo³soan²³ jo³ qui³s⁷in³
 cho⁴ta⁴jchi¹nca³-na⁴. ¹⁵To⁴nca³ Ni³na¹ xi³ c⁷oa⁴-
 s⁷in² tsa³cja⁷a¹jin³-na³ jo³ sa⁷nta³ nca³ cje³ tsin³-
 jian²³, xi³ cao⁴ cjoa⁴nta³-le⁴ qui³nchja⁴-na³. C⁷ia⁴
 nca³ qui³sa³sen³-le⁴ ¹⁶Ni³na¹ qui³si³c⁷a³tsen³jin³-na³
 je² ⁷nti¹-le⁴, jme¹-ni³ nca³ coi³nchja²ya³jin³-si¹ni³le⁴
 cho⁴ta⁴ xi³ li² judío-jin² xi³ t⁷a³tse⁷e⁴ je² ⁷nti¹-le⁴.

An³ a³li²ya³ xi³ qui³si³je¹ nti⁴ton⁴-le⁴ cjoa⁴qui²xi⁴-le⁴. 17 Ni⁴ya⁴-jin² Jerusalén qui³ co³tsen³mi³-le⁴ je² xi³ pa²stro⁴ coan³ nqui²sa⁴ ti¹tjon² cao⁴-ni³ tsa² an³, to⁴nca³ ya⁴ Arabia quia³, c⁷ia⁴ nqui²ntia³ je²e⁴-nia³ Damasco. 18 C⁷ia⁴ nca³ je³coan³ jan²-ni³ no¹, qui³mia³ ya⁴ Jerusalén. Qui³con³-le⁴ Pedro. Chja³aon² ni⁴čjin³ tsa³ca²te⁴jna³coa⁴. 19 Li²coi³ ti⁴tsa³ve³-nia³ xi³ cja⁴ai¹ pa²stro⁴, to⁴je² Jacobo nts⁷e⁴ je² Nai³-na¹ xi³ tsa³ve³. 20 Ne³⁴, nqui³xcon⁴ Ni³na¹, a³li² en¹nti³so³-jin² xi³ an³ ti²cja³. 21 C⁷ia⁴ coan³scan³-ni³ quia³ ya⁴ nte³-le⁴ Siria cao⁴ ya⁴ Cilicia. 22 To⁴nca³ li²coi³ tsa³ve³xcon³-na³ je² na⁴xi⁴na³nta¹-le⁴ Cristo xi³ tjio¹ ya⁴ Judea. 23 To⁴coi³ xi³ qui³nč⁷oe¹ na⁴xi⁴na³nta¹-ve⁴: Je² xi³ nca³s⁷a⁴ qui³tjen⁴nqui³ co²ntran⁴-na¹, nt⁷ai⁴-vi⁴ ti¹nchja⁴ya³jin³ je² en¹ xi³ ma³cjain¹-na¹, je² en¹-vi⁴ xi³ nca³s⁷a⁴ coan³me³-le⁴ nca³si⁴cha³. 24 C⁷oa⁴-s⁷in² ts⁷a³sje³je³ya³ Ni³na¹ xi³ to⁴t⁷a³ts⁷an⁴.

2

1 C⁷ia⁴ nca³ je³coan³-ni³ te³ño³ no¹, qui³mi³ nqui²ntia³-nca¹nia³ cao⁴ Bernabé ya⁴ Jerusalén. C⁷oa⁴-ti⁴ qui³-coa⁴ Tito-je⁴. 2 To⁴coi³ nca³ Ni³na¹ qui³si³c⁷a³tsen³jin³-na³ nca³ qui³-si¹nia³. Qui³ca³co³-le⁴ je² en¹nta³ xi³ t⁷a³ts⁷e⁴ Cristo xi³ nchja²ya³jin³-le⁴ cho⁴ta⁴ xi³ li² judío-jin². T⁷a³xin² tsa³ca³co³-le⁴ je² xi³ tsen³ cjoan³ nca³ nc⁷a³ xa¹-le⁴, jme¹-ni³ nca³ tsi² tsa² to¹ca³-si¹nia³ xi³ to⁴cjoa⁴tjao², c⁷oa⁴ jme¹-ni³ nca³ tsi² tsa² qui³to²ca³-si¹nia³ xi³ to⁴cjoa⁴tjao². 3 Ni⁴je²-jin² Tito xi³ ya⁴ tsa³c⁷e²jna³cao⁴-na³, li²coi³ cjoa⁴n⁷ion¹

qui³n⁷ian²-le⁴ nca³ cjoa⁴circuncisión coan³-le⁴,
 nta³ tsa² cho⁴ta⁴ griego ni¹. ⁴To⁴nca³ tjin¹ c⁷a³
 xi³ to⁴nts⁷e⁴nti³so³ xi³ qui³chja³⁷a²s⁷en³cao⁴⁷ma³.
 Ja³⁷a³s⁷en³cao⁴⁷ma³ jme¹-ni³ nca³ scoe⁴che¹-si¹ni³
 jo³-s⁷in² nca³ ntai¹ ti³yo³coa⁴² Cristo Jesús, c⁷oa⁴
 jme¹-ni³ nca³ si⁴²ca³tio²n⁷ion¹-si¹ni³na¹ jo³-ni³ tsa²
 cho⁴⁷nta³. ⁵Xi³ coi³ ni⁴jnc³-jin² hora tsa³c⁷ai²⁷nte³-
 lai⁴jⁱⁿ⁴ nca³ na³nqui³ tsa³qui³yo³⁴-jin⁴, jme¹-ni³
 nca³ je² cjoa⁴qui²xi⁴ xi³ ts⁷e⁴ je² en¹nta³ xi³ t⁷a³ts⁷e⁴
 Cristo c⁷oe¹jna³ntsja²-si¹ni³ xi³ t⁷a³tsaon⁴³. ⁶To⁴nca³
 je² xi³ tsen³ cjoan³ nca³ nc⁷a³ xa¹ tjin¹-le⁴, (jo³-s⁷in²
 tsa³ca³tio² nca³s⁷a⁴ li²jme³ coi²nta⁴-na³, nca⁴ Ni³na¹
 li²coi³ fa³⁷a¹jⁱⁿ³ jo³ cjoan³ cho⁴ta⁴) cjoa⁴qui²xi⁴ ni¹
 je² xi³ nc⁷a³ xa¹-le⁴ ni⁴jme³-jin²sa³ xi³ qui³tsjoa³-
 na³ nca³ an³. ⁷To⁴sa³ c⁷ia⁴ tsa³ve³ jo³-s⁷in² nca³
 Pedro qui³s⁷e³ne²-le⁴ xa¹ nca³ tsjoa¹-le⁴ je² cho⁴ta⁴
 xi³ ts⁷e⁴ cjoa⁴circuncisión je² en¹nta³ xi³ t⁷a³ts⁷e⁴
 Cristo. Ti⁴c⁷oa⁴-s⁷in²ni³ qui³s⁷e³ne²-na³ xa¹ nca³ an³
 tsjoa³-le⁴ je² cho⁴ta⁴ xi³ tsi² ts⁷e⁴ cjoa⁴circuncisión
 je² en¹nta³ xi³ t⁷a³ts⁷e⁴ Cristo. ⁸(Je² xi³ qui³tsjoa³
 nca³n⁷ion¹-le⁴ Pedro nca³ pa²stro⁴ coan³ xi³
 t⁷a³ts⁷e⁴ cho⁴ta⁴ xi³ ts⁷e⁴ cjoa⁴circuncisión, c⁷oa⁴-
 ti⁴s⁷in² qui³tsjoa³ nca³n⁷ion¹-na³ nca³ an³ nca³
 pa²stro⁴ coan³ xi³ t⁷a³ts⁷e⁴ cho⁴ta⁴ xi³ li² judío-jin².)
⁹C⁷ia⁴ nca³ tsa³ve³ je² cjoa⁴nta³ xi³ an³ tsa³c⁷ai²-
 na³, Jacobo, cao⁴ Cefas, cao⁴ Juan, xi³ jo³-ni³
 cho⁴ta⁴ti¹tjon² nca⁴ c⁷oa⁴-s⁷in² tjin¹-le⁴ nca³n⁷ion¹,
 qui³tsjoa³-na³jⁱⁿ⁴ ntsja³ nca³ tsa³qui³mai³coai⁴-jⁱⁿ⁴
 xi²nqui⁴-jⁱⁿ⁴ Bernabé cao⁴ an³, jme¹-ni³ nca³
 jⁱⁿ⁴ coa³nquin¹nč⁷oe²-si¹ni³jⁱⁿ⁴ cho⁴ta⁴ xi³ li²
 judío-jin², c⁷oa⁴ je² coai⁴nč⁷oe² cho⁴ta⁴ xi³ ts⁷e⁴

cjoa⁴circuncisión. 10 To⁴coi³ qui³si³je¹-na³jin⁴ nca³ li²coi³ cha³jin³-na³jin⁴ xi³ cho⁴ta⁴yo⁴ma⁴. Xi³ to⁴coi³ c⁷oa⁴-ti⁴ an³ cjai¹nca³ nta³ qui³si³xi¹ti¹ya³-le⁴ yao³-na⁴.

Pablo nchja⁴ti³cao⁴ Pedro ya⁴ Antioquía

11 To⁴nca³ c⁷ia⁴ nca³ ja³⁷ai³ Pedro ya⁴ Antioquía, tsa³ca²te⁴jna³ta²ja³-le⁴ nca³ qui³cho³va²⁷ai³⁴jin⁴, nca⁴ je² tjin¹-le⁴ je¹. 12 C⁷ia⁴ nca³ cje³ fa³⁷ai³-jin² c⁷a³ xi³ ji³nchoa³t⁷a³-ni³le⁴ Jacobo, Pedro tsa³cjen²cao⁴ cho⁴ta⁴ xi³ li² judío-jin², to⁴-nca³ coan³scan³-ni³, nca³ ja³⁷ai³, qui³si³c⁷o¹fa³ya³jton³-le⁴, to⁴tsa³ca³sen²xin²-ni³, nca⁴ qui³tsa³cjon¹-le⁴ cho⁴ta⁴ xi³ ts⁷e⁴ cjoa⁴circuncisión. 13 C⁷oa⁴-ti⁴ xi³c⁷a³-sa³ cho⁴ta⁴ judíos cho⁴ta⁴jao²ncjain¹ coan³cao⁴je². C⁷oa⁴-ti⁴s⁷in² nta³ tsa² Bernabé qui³t⁷a³-le⁴ cjoa⁴jao²ncjain¹-le⁴. 14 To⁴nca³ c⁷ia⁴ nca³ tsa³⁷ve³ nca³ tsi²-ni³ tsa²cao⁴ cjoa⁴qui²xi⁴ xi³ tjio¹ma³-ni³ xi³ t⁷a³ts⁷e⁴ je² en¹nta³ xi³ t⁷a³ts⁷e⁴ Cristo, c⁷oi⁴qui³xin³-le⁴ Pedro nqui³xcon⁴ nca³ts⁷i³: Tsa²ji³, nca³cho⁴ta⁴ judío ⁷mi²-li², c⁷oa⁴-ti⁴s⁷in² ⁷mi³coai⁴ yao³-li⁴ jo³-ni³ cho⁴ta⁴ xi³ li² judío-jin², a³li²coi³ c⁷oa⁴-s⁷in² jo³-ni³ cho⁴ta⁴ judío, jo¹-s⁷in²ni³ nca³ cjoa⁴n⁷ion¹ n⁷ian²-ni³lai⁴ cho⁴ta⁴ xi³ li² judío-jin², nca³ c⁷oe¹yo³ jo³-ni³ cho⁴ta⁴ judío. 15 Ña¹ xi³ qui³tsin³jin³-le⁴² cho⁴ta⁴ judíos, a³li² tsa² cho⁴ta⁴je¹-jian² xi³ ts⁷e⁴ cho⁴ta⁴ xi³ li² judío-jin². 16 ⁷ya³-nia¹ nca³ cho⁴ta⁴son³⁷nte³ li²coi³ fe³t⁷a³ je¹-le⁴ nca⁴ c⁷oa⁴s⁷in¹ jo³ tso² cjoa⁴te¹xo³ma³, to⁴nca³ coi³ nca³ ma³cjain¹-le⁴ t⁷a³ts⁷e⁴ Jesucristo. C⁷oa⁴-ti⁴ ña¹ coan³cjain¹-na¹ t⁷a³ts⁷e⁴ Jesucristo, jme¹-ni³ nca³ cjoe⁴t⁷a³-si¹ni³ je¹-na¹ nca⁴ ma³cjain¹-na¹ t⁷a³ts⁷e⁴ Cristo, a³li² tsa² coi³

nca³ c'oa⁴n'ian² jo³ tso² cjoa⁴te¹xo³ma³. Ni⁴ya³-jin² xi³ c'oa⁴-s'in² fe³t'a³ je¹-le⁴ nca⁴ c'oa⁴s'in¹ jo³ tso² cjoa⁴te¹xo³ma³. 17 Tsa² c'oa⁴-ti⁴ ña¹ coan⁴sjai³ nca³ cho⁴ta⁴je¹ 'mi²-na¹, nca³ coi⁴jnchi¹je² nca³ cjoe⁴t'a³ je¹-na¹ xi³ to⁴t'a³ts'e⁴ Cristo, a³ si¹xa¹-le⁴ je¹ Cristo. Ni⁴'i⁴tse¹-jin². 18 Tsa² je² cjoa⁴ xi³ an³ qui³si³cji³tsoan²³, ti⁴coi³ c'oe³nta³ya³ nqui²jnc³c'a²-nia³, a³ tsi² coa³coa³ yao³-na⁴ nca³ cho⁴ta⁴je¹ coan³. 19 An³ ti²jna⁴c'en³ xi³ to⁴t'a³ts'e⁴ cjoa⁴te¹xo³ma³. Je³ti²jna⁴c'en³ xi³ t'a³ts'e⁴ cjoa⁴te¹xo³ma³, jme¹-ni³ nca³ coa²te⁴jna³con³-si¹nia³ xi³ t'a³ts'e⁴ Ni³na¹. 20 C'ia⁴ nca³ Cristo tsa³c'e²jna³ c'en³ ya⁴t'a³ cro², c'oa⁴-ti⁴ an³ to⁴jo³ c'oa⁴-s'in² tsa³ca²te⁴jna³ c'en³, to⁴nca³ ti²jna⁴coan³, li²coi³ ti⁴an³-nia³, to⁴nca³ Cristo ti¹jna³con³ ja⁴jin³ ni⁴ma⁴-na⁴. Je² cjoa⁴vi³jna³chon³ xi³ nt'ai⁴-vi⁴ ti²jna⁴con³-nia³ yao³-na⁴, ti²jna⁴coan³ nca⁴ ma³cjain¹-na³ t'a³ts'e⁴ je² 'nti¹-le⁴ Ni³na¹, xi³ coan³tsjoa³que³-na³, xi³ qui³tsjoa³ntjai² yao³-le⁴ xi³ t'a³ts'an⁴. 21 Li²coi³ si³qui³tson¹ya³ je² cjoa⁴nta³-le⁴ Ni³na¹. Tsa² to⁴t'a³ts'e⁴ cjoa⁴te¹xo³ma³ fe³t'a³ je¹-na¹, c'oa⁴ c'ia⁴² to⁴cjoa⁴tjao²-ni³ni³ c'en³ Cristo.

3

Je² Espíritu Santo tjoe¹-na¹ nca⁴ coan³cjain¹-na¹

1 Ne³⁴ cho⁴ta⁴ gálatas xi³ sca¹ya³-no³. Ya⁴ nqui³xcon³ nca³ jon² Jesucristo je³-sa³ qui³sa³sen³tsen³jin³-no³ jo³ coan³ nca³ tsa³c'e²jna³ c'en³ ya⁴t'a³ cro². 'ya¹-ni³ xi³ tsa³c'e¹xcon¹-no³ nca³ c'oa⁴-s'in² coan³ch'ao³-no³. 2 To⁴coi³-vi⁴ xi³

me³-na³ nca³ scoe³ xi³ t'a³tsaon⁴³: A³ qui³tjoe¹-no³ je² Espíritu Santo nca⁴ c'oa⁴qui³n'iaon²³ jo³ tso² cjoa⁴te¹xo³ma³, a³xo⁴ nca⁴ coan³cjain¹-no³ nca⁴ qui³no²⁷yao²³. ³ A³ c'oa⁴-s'in² sca¹ya³-no³. Tsa³c'e²ts'iao⁴³ xi³ to^{4t}a³ts'e⁴ je² Espíritu Santo, nt'ai⁴-vi⁴ a³ si⁴jnc³-nio¹³ xi³ to^{4t}a³ts'e⁴ yao³-no³. ⁴ A³ to⁴cjoa⁴tjao²-ni³ nca³ c'oa⁴-s'in² qui³chja³ao²³ cjoa⁴n'ain³. Tsa² cjoa⁴qui²xi⁴ nca³ to⁴cjoa²tjao²-ni³. ⁵ Je² xi³ c'oa⁴-s'in² tsjoa¹jin³ ni⁴ma⁴-no³ je² Espíritu Santo, je² xi³ to^{4t}se³ cjoa⁴xcon¹ qui³s'in³jin³-no³, a³ c'oa⁴qui³s'in³ nca⁴ c'oa⁴qui³tso² cjoa⁴te¹xo³ma³, a³xo⁴ nca⁴ coan³cjain¹-no³ nca⁴ qui³no²⁷yao²³.

Je² cjoa⁴ xi³ Ni³na¹ tsa³c'e¹n'ion¹ cao⁴ Abraham

⁶ Abraham coan³cjain¹-le⁴ xi³ t'a³ts'e⁴ Ni³na¹. C'oa⁴-s'in² coan³xqui⁴cao⁴ nca³ tjain¹-le⁴ cjoa⁴qui²xi⁴. ⁷ C'oa⁴-s'in² ya³-nio¹³ nca³ je² xi³ ma³cjain¹-le⁴, je² ni¹ xi³ nti¹-le⁴ Abraham ma³. ⁸ Je² xon⁴ Escritura to⁴nqui³-ni³ tsa³ve³ nca³ c'oa⁴-s'in² Ni³na¹ si⁴²cje^{3t}a³ je¹-le⁴ cho⁴ta⁴ xi³ li² judío-jin² xi³ to^{4t}a³ts'e⁴ nca³ coan⁴cjain¹-le⁴. To⁴nqui³-ni³ qui³nchja⁴ya³-le⁴ Abraham je² en¹nta³-vi⁴: Xi³ to^{4t}a³tsi⁴ coan⁴chi³con^{3t}ain³ nca³ts'i³ na⁴xi⁴na³nta¹ i⁴ son³nte³. ⁹ C'oa⁴-s'in² je² cho⁴ta⁴ xi³ ma³cjain¹-le⁴ ma³chi³con^{3t}ain³ cao⁴ je² Abraham, xi³ c'oa⁴-ti⁴s'in² coan³cjain¹-le⁴. ¹⁰ Je² nca³ts'i³ xi³ ma³cjain¹-le⁴ nca³ ma³chjen¹ nca³ c'oa⁴s'in¹ jo³ tso² cjoa⁴te¹xo³ma³, to⁴c'oa⁴-s'in² ti¹jna³ne²-le⁴ cjoa⁴n'ain³. Nca⁴ tji¹t'a³: Ca²ta³v'e²jna³ne²-le⁴ cjoa⁴n'ain³ nca³ts'i³ xi³ tsi² v'e¹jin³con³ntsjai² nca³yi³je³ cjoa⁴ xi³ tjio¹t'a³ je² xon⁴ xi³ ts'e⁴ cjoa⁴te¹xo³ma³, nca³ c'oa⁴-s'in²

si⁴²tjo³son². 11 To⁴nca³ je³ti¹ya³-le⁴ nca³ ni⁴⁷ya³-jin²
 xi³ je² cjoa⁴te¹xo³ma³ si¹cje³t⁷a³ je¹-le⁴ nqui³xcon⁴
 Ni³na¹. Je² xi³ tjin¹-le⁴ cjoa⁴qui²xi⁴ nca⁴ ma³cjain¹-
 le⁴, c⁷oa⁴-s⁷in² c⁷oe¹jna³con³. 12 C⁷oa⁴-ti⁴ je²
 cjoa⁴te¹xo³ma³ t⁷a³xin² ti¹jna³-le⁴ xi³ ma³cjain¹-na¹,
 to⁴nca³ c⁷oa⁴tso²: Je² cho⁴ta⁴ xi³ je³qui³si³tjo³son²
 je² cjoa⁴-vi⁴, c⁷oa⁴-jin²s⁷in² c⁷oe¹jna³con³ xi³
 to⁴t⁷a³ts⁷e⁴. 13 Je² Cristo tsa³c⁷e¹chji¹ntjai²-
 na³jin⁴ t⁷a³ts⁷e⁴ cjoa⁴ñ⁷ain³-le⁴ cjoa⁴te¹xo³ma³,
 nca³ je² tsa³c⁷e²jna³ne²-le⁴ cjoa⁴ñ⁷ain³-na⁴jin⁴.
 Nca⁴ tji¹t⁷a³: Ña³qui³ cjoa⁴ñ⁷ain³ ti¹jna³ne²-
 le⁴ to⁴ya³-ni³ xi³ ya⁴ tsjen³tjen⁴v⁷a³nqui³t⁷a³
 ya¹. 14 Cristo tsa³c⁷e¹chji¹ntjai²-na³jin⁴ jme¹-ni³
 nca³ coan⁴chi³con³t⁷ain³-si¹ni³ xi³ to⁴t⁷a³ts⁷e⁴
 Cristo Jesús cho⁴ta⁴ xi³ li² judío-jin², jo³-s⁷in²
 coan³chi³con³t⁷ain³ Abraham, c⁷oa⁴ jme¹-ni³ nca³
 qui³chjoe¹-si¹nia³² je² Espiritu Santo xi³ Ni³na¹
 qui³tsjoa³-na¹ ts⁷oa³ nca³ tsjoa¹-na¹ xi³ to⁴t⁷a³ts⁷e⁴
 nca³ coan³cjain¹-na¹. 15 ⁷nti¹nts⁷e³, nchja²-nia³ jo³-
 s⁷in² nchja⁴ cho⁴ta⁴: C⁷ia⁴ nca³ ña³qui³ tji¹nta³
 jnco³ cjoa⁴ xi³ cho⁴ta⁴ v⁷e¹n⁷ion¹, a³li²ya³ xi³
 si⁴²qui³tson²ya³, ni⁴v⁷e¹t⁷a³-jin²sa³ xi³ cja⁴⁷ai¹ tso².
 16 Je² Abraham xi³ c⁷oa⁴-s⁷in² qui³ni²s⁷e³nqui³-le⁴,
 cao⁴ ntje⁴-le⁴. A³li²coi³ tso²: T⁷a³ts⁷e⁴ nca³ts⁷i³ ntje⁴,
 jo³-ni³ tsa² ncjin² ma³ ntje⁴, to⁴nca³ jo³-ni³ tsa²
 to⁴jnco³ ma³, tso²: T⁷a³-ts⁷e⁴ je² to⁴jnco³ ntje⁴ xi³
 tsi⁴, je² ni¹ xi³ Cristo. 17 Je²-vi⁴ xi³ c⁷oi⁴xian³: Je²
 cjoa⁴te¹xo³ma³ xi³ qui³s⁷e³ ño³ ciento cao⁴ can³te²
 no¹ coan³scan³-ni³, li²coi³ si¹qui³tson²ya³ je² cjoa⁴
 xi³ Ni³na¹ je³tsa³c⁷e¹n⁷ion¹ cao⁴ Cristo. Nca⁴ tsa²
 qui³si³qui³tson²ya³ je² cjoa⁴, c⁷ia⁴ tsi²jme³ xi³ chji¹-

le⁴ tsa²cai³-ni³ je² cjoa⁴ xi³ Ni³na¹ qui³tsjoa³ ts⁷oa³ nca³ tsjoa¹. 18 Tsa² je² cjoa⁴tjao² xi³ s⁷e³-na¹, tsa² to⁴t⁷a³ts⁷e⁴ je² cjoa⁴te¹xo³ma³, c⁷ia⁴ li²coi³ to⁴t⁷a³ts⁷e⁴ je² xi³ Ni³na¹ qui³tsjoa³ ts⁷oa³ nca³ tsjoa¹. To⁴nca³ Ni³na¹ qui³tsjoa³cjoa⁴tjao²-le⁴ Abraham, nca⁴ c⁷oa⁴-s⁷in² qui³tsjoa³-le⁴ ts⁷oa³.

Je² cjoa⁴te¹xo³ma³ ca³ni¹t⁷a³-na¹ Cristo

19 Jo¹-s⁷in² ma³chjen¹ je² cjoa⁴te¹xo³ma³ tso²c⁷oa⁴. To⁴t⁷a³ts⁷e⁴ cjoa⁴ts⁷a³ntjai²cjoa⁴ qui³s⁷e³jna³, sa³nta³ nca³ ja³ai³ je² ntje⁴ xi³ Ni³na¹ qui³tsjoa³-le⁴ ts⁷oa³. Je² a²ncje⁴ xi³ c⁷oa⁴-s⁷in² tsa³c⁷e¹ne²-le⁴, c⁷oa⁴ qui³ni²ntsja³ je² xi³ tsa³cja³yo³j³in²-le⁴. 20 Je² xi³ fa³yo³j³in²-le⁴ a³li² to⁴jnc³-j³in² xi³ fa³j³in²-le⁴, to⁴nca³ Ni³na¹ to⁴jnc³-ni¹ nca³ je². 21 Je² cjoa⁴te¹xo³ma³, a³ co²ntran⁴-le⁴ ni¹ je² xi³ Ni³na¹ qui³tsjoa³ ts⁷oa³ nca³ tsjoa¹. Ni⁴i⁴tse¹-j³in². Tsa² qui³ts⁷ai²-le⁴ cjoa⁴te¹xo³ma³ xi³ coan³-le⁴ qui³si³c⁷e¹yo³con³ tsa²cai³, cjoa⁴qui²xi⁴-j³in²ni¹ nca³ to⁴t⁷a³ts⁷e⁴ cjoa⁴te¹xo³ma³-ve⁴ fe³t⁷a³ je¹-le⁴ cho⁴ta⁴. 22 To⁴nca³ je² xon⁴ Escritura qui³si³c⁷e¹yo³n⁷ion¹nqui³ je¹ nca³ts⁷i³ cho⁴ta⁴, jme¹-ni³ nca³ c⁷oai⁴-si¹ni³le⁴ cho⁴ta⁴ je² xi³ qui³ni²s⁷e³nqui³-le⁴, tsa² ma³cjain¹-le⁴ t⁷a³ts⁷e⁴ Jesucristo. 23 To⁴nca³ c⁷ia⁴ nca³ cje³ fa³ai³ai-j³in²sa³ je² xi³ ma³cjain¹-na¹, to⁴ya³ tsa³qui³yo³tjao²nqui³-le⁴ cjoa⁴te¹xo³ma³. C⁷oa⁴-s⁷in² tsa³qui³yo³n⁷ioan¹, jme¹-ni³ nca³ coan⁴cjain¹-si¹ni³na¹ t⁷a³ts⁷e⁴ je² xi³ s⁷a⁴ coan⁴tsen³. 24 C⁷oa⁴-s⁷in² cjoa⁴te¹xo³ma³ jo³-ni³ tsa² cho⁴nta³ coan³, xi³ qui³sca³ni¹t⁷a³-na¹ ya⁴ Cristo, jme¹-ni³ nca³

cjoe^{4t}a³-si¹ni³je¹-na¹xi³to^{4t}a³ts²e⁴nca³ma³cjain¹-na¹. 25 To⁴nca³c²ia⁴nca³ja³⁷ai³xi³ma³cjain¹-na¹,li²coi³ti⁴ti³yo³nqui³-ni³le⁴²je²cho⁴⁷nta³-ve⁴. 26 Xti³-le⁴Ni³na¹nio¹³nca³ts²io³,xi³to^{4t}a³ts²e⁴nca³ma³cjain¹-no³t²a³ts²e⁴Cristo Jesús. 27 Jon²nca³ts²io³xi³qui³sa³te³nta³-nio³t²a³ts²e⁴Cristo,c²oa⁴-s²in²t²sa³c²e²ts²iao⁴³nca³t²sa³qui³yo³chon^{3t}a³-lao⁴³Cristo. 28 Tsin²cho⁴ta⁴judío-jin²,ni⁴cho⁴ta⁴griego-jin².Tsin²xi³cho⁴⁷nta³-jin²,ni⁴xi³tjio¹ntai¹-jin².Tsin²xi³x²in⁴-jin²,ni⁴ya¹nchjin¹-jin².Nca³ts²io³to⁴jnco³-nio¹³nca³ti³yo³cao⁴³Cristo Jesús. 29 C²ia⁴t²sa²jon²ts²e⁴Cristo mao³,ña³qui³cjoe⁴qui²xi⁴nca³ntje⁴-le⁴Abraham mao³-ni³,c²oa⁴-ti⁴tjin¹-no³cjoe⁴tjao²jo³-s²in²nca³Ni³na¹qui³tsjoe³ts²oa³nca³tsjoe¹.

4

1 C²oa⁴-ti⁴xian³:C²ia⁴nca³s²a⁴?nti¹je²xi³ts²e⁴cjoe⁴tjao²,to⁴nco¹son²ma³cao⁴cho⁴⁷nta³,nta³t²sa²nai³-le⁴nca³yi³je². 2 To⁴nca³tjen⁴ti¹jna³nqui³xi³si¹coi²nta⁴nca³je²,c²oa⁴xi³si¹coi²nta⁴-le⁴tso³jmi²-le⁴,sa³⁷nta³je²ni⁴čhjin³xi³t²sa³-c²e¹choa⁴n²ai³-le⁴. 3 C²oa⁴-ti⁴ña¹c²ia⁴nca³s²a⁴?ntia¹ti³yo³nqui³cjoe⁴n²ion¹-le⁴²cjoe⁴costumbre xi³tjin¹son³⁷nte³. 4 To⁴nca³c²ia⁴nca³je³coan³jnco³ni⁴čhjin³,Ni³na¹qui³si³ca³sen¹?nti¹-le⁴.Chjon⁴²t²sa³c²e¹.Qui³tsin³nqui³cjoe⁴te¹xo³ma³. 5 Ni³na¹qui³si³ca³sen¹?nti¹-le⁴jme¹-ni³nca³c²oa⁴-s²in²c²oe⁴²chji¹ntjai²-si¹ni³xi³tjio¹nqui³cjoe⁴te¹xo³ma³,c²oa⁴jme¹-ni³nca³xti³-le⁴c²oin¹-si¹ni³na³. 6 Ni³na¹qui³si³ca³sen¹jjin³ni⁴ma⁴-no³je²Espíritu-le⁴?nti¹-le⁴,je²xi³c²oi⁴tso²:Abba,N²ai³,nca⁴jon²nio¹³xti³-le⁴.

7 Nt²ai⁴-ntai⁴ a³li² ti⁴cho⁴?nta³-ni³. Ji³ ni¹³ ?nti¹-le⁴. Tsa² ?nti¹-le⁴, c⁷oa⁴-ti⁴ s²e⁴-li² cjoa⁴tjao² xi³ ts²e⁴ Ni³na¹ xi³ to⁴t⁷a³ts²e⁴ Cristo.

Pablo v²e¹ne²nca³tsi²si⁴2c⁷o¹fa³ya³t⁷a³nqui²ntia³-le⁴je²cjoa⁴xi³yo⁴ma⁴

8 Nca³s⁷a⁴ c⁷ia⁴ nca³ tsi² tsa³?yao³ Ni³na¹, c⁷oa⁴-s⁷in² coan³chjen¹-lao⁴³ je² xi³ to⁴xa¹ cjoan³-ni³ nca³ li² ni³na¹-jin². 9 To⁴nca³ nt⁷ai⁴-vi⁴, nca³ je³?yao³ Ni³na¹, to⁴sa³ je² Ni³na¹ xi³ ve³-no³, a¹-ni³ nca³ si⁴c⁷o¹fa³ya³t⁷a³ nqui²ntia³-ni³lao⁴³ je² cjoa⁴costumbre xi³ yo⁴ma⁴ xi³ tsin²-le⁴ nca³n⁷ion¹-jin², xi³ me³-no³ nqui²ntia³ coan⁴chjen¹-nca¹ni³lao⁴³. 10 N⁷ion¹ ti³ni²coi²ntao⁴³ s⁷oi¹-le⁴ ni⁴čhjin³, cao⁴ sa¹, cao⁴ chan⁴, cao⁴ no¹. 11 Cjai¹nca³ tsa³cjoan³ xi³ t⁷a³tsaon⁴³, nca³ to⁴cjoa⁴tjao² nca³ n⁷ion¹ qui³si³xa¹cao⁴-no³ nca³ jon².

Pablo v²e¹ts⁷oa³-le⁴cho⁴ta⁴gálatas

12 ?nti¹nts⁷e³, c⁷oa⁴-s⁷in² v²e³ts⁷oa²³-no³, ca²ta³mao³ jo³-ni³ tsa² an³, nca⁴ an³ coan³ jo³-ni³ jon². Ni⁴to⁴jme³-jin² cjoa⁴ts⁷en⁴ qui³ni²cao⁴-nao¹³. 13 To⁴nca³ jon² ?ya³-nio¹³ nca³ ch⁷in³ tjin¹-le⁴ yao⁴-na³. Coi³ cjoa⁴ c⁷oa⁴-s⁷in² qui³nchja²ya³jin³-no³ je² en¹nta³ xi³ t⁷a³ts²e⁴ Cristo nca³ ti¹tjon². 14 A³li²coi³ coan³si³chao³, ni⁴taon³-jin² tsa³?yao³ je² ch⁷in³ xi³ tjin¹-le⁴ yao³-na³, xi³ ñ⁷ain³ qui³s⁷in³-no³. To⁴sa³ qui³chjoe¹tjao²-nao¹³ jo³-ni³ tsa² a²ncje⁴-le⁴ Ni³na¹, jo³-ni³ tsa² Cristo Jesús. 15 Jña¹ ti¹jna³-?ni³ je² cjoa⁴tsjao³-no³ xi³ nca³s⁷a⁴. An³ tsjao³ en¹-na⁴ t⁷a³tsaon⁴³, tsa² coan³-la²sa³ jon² tsa²cai³, qui³ch⁷a²sjao³-?ni³ xcon³, c⁷oa⁴ tsa³c⁷ai²-nao¹³

an³. 16 A³ c⁷oa⁴²-s⁷in² co²ntran⁴ qui³-no³, nca⁴ c⁷oa⁴²qui³xin³-no³ xi³ cjoa⁴qui²xi⁴. 17 Tjin¹ xi³ nta³ v⁷a³sje³-no³, to⁴nca³ li²coi³ nta³ fi²cao⁴-no³. To⁴sa³ me³-le⁴ c⁷oa⁴sje³xin²-no³, jme¹-ni³ nca³ jon² nta³ ch⁷a⁴sje³-si¹nio³ nca³ je². 18 Cjai¹nca³ to⁴nta³-ni³ nca³ nta³ ch⁷a⁴sje³-no³ nca³ntsjai² jña³-le⁴ cjoa⁴ xi³ nta³ tjin¹, a³li² tsa² to⁴c⁷ia⁴ nca³ an³ ti²jna⁴cao⁴-no³. 19 Jon² xi³ ʔnti¹x³ti³-na⁴, n⁷ion¹ aon³ ma³nqui³jnc³c⁷a²-na³, jo³ sa³⁷nta³ c⁷oa⁴²-la² ma³-le⁴ ya¹nchjin¹ c⁷ia⁴ nca³ v⁷e¹ ʔnti¹, sa³⁷nta³ nca³ tsen³ jcha⁴-le⁴ nca³ nta³ coain¹cao⁴³ Cristo. 20 Cjai¹nca³ to⁴me³-na³ tsa²cai³ nca³ ya⁴ coa²te⁴jna³cao⁴-no³ nt⁷ai⁴-vi⁴ntai⁴. Me³-na³ si³c⁷a³ntjai²ya³ jta⁴-na⁴, nca⁴ to⁴jao² tjin¹-na³ t⁷a³tsaon⁴³.

Je² cjoa⁴xco¹son²-le⁴ Agar cao⁴ Sara

21 C⁷oa⁴²ʔin²-nao¹³ jon² xi³ me³-no³ nca³ coi⁴yo³nqui³-lao⁴³ cjoa⁴te¹xo³ma³, a³ tsi² tsa² ti³no²⁷ya²-lao⁴³ cjoa⁴te¹xo³ma³. 22 Nca⁴ tji¹t⁷a³ nca³ jao² xti³ qui³s⁷e³-le⁴ Abraham, jnc³ xi³ ts⁷e⁴ chjon⁴² cho⁴⁷nta³, je² xi³ nqui²jnc³ ts⁷e⁴ chjon⁴²-le⁴ cjoan² xi³ tsi² cho⁴⁷nta³. 23 To⁴nca³ je² xi³ ts⁷e⁴ chjon⁴² cho⁴⁷nta³ to⁴c⁷oa⁴-s⁷in² qui³tsin³ jo³-s⁷in² tsin³ nca³ts⁷i³ ʔnti¹, c⁷oa⁴ je² xi³ ts⁷e⁴ xi³ chjon⁴²-le⁴ cjoan², xi³ tsi² cho⁴⁷nta³, qui³tsin³ jo³-s⁷in² Ni³na¹ qui³tsjoa³ ts⁷oa³. 24 Je²-vi⁴ cjoa⁴xco¹son² ni¹. Je² ya¹nchjin¹-vi⁴ nco³ya³-le⁴ jao² cjoa⁴ xi³ qui³s⁷e³n⁷ion¹, jnc³ cjoa⁴ xi³ ts⁷e⁴ ni³nto³ xi³ Sinaí ʔmi², coi³ xi³ ma³nco¹son² je² chjon⁴² xi³ c⁷oa⁴-s⁷in² tsa³c⁷e¹ ʔnti¹ xi³ cho⁴⁷nta³ coan³. Je² xi³ Agar ʔmi². 25 Je² Agar xi³ Sinaí xi³ jnc³ ni³nto³ xi³ ya⁴ Arabia se¹jna³, xi³ ti⁴ya⁴ nchja⁴-ni³ Jerusalén xi³ ti¹jna³

nt⁷ai⁴-vi⁴, nca⁴ je² c⁷oa⁴-s⁷in² cji³ma³chjen¹n⁷ion¹, nca³ cho⁴⁷nta³ ma³ cao⁴ xti³-le⁴. 26 To⁴nca³ je² Jerusalén xi³ ts⁷e⁴ nc⁷a¹, ti¹jna³ntai¹, coi³ xi³ na⁴-na¹ nca³ts⁷ia³². 27 Nca⁴ tji¹t⁷a³: Ca²ta³ma³tsjoa³-li² xi³ [?]nti⁴, xi³ tsi² [?]nti¹ v⁷ai². Chji¹⁷ntia¹coai⁴cjoa⁴tsjoa³ ji³ xi³ tsi² [?]nti¹ ti³v⁷ai², nca⁴ nqui²sa⁴ncjin² coan⁴ xti³-le⁴ chjon⁴² xi³ tsi² ti¹jna³cao⁴ x⁷in⁴-le⁴ nt⁷ai⁴ cao⁴-ni³ tsa² je² xi³ ti¹jna³cao⁴ x⁷in⁴-le⁴. 28 [?]nti¹nts⁷e³, c⁷oa⁴-ti⁴s⁷in²ni³ ña¹ jo³ni³ tsa² Isaac, ja⁴xti³-le⁴ ma³² t⁷a³ts⁷e⁴ xi³ Ni³na¹ qui³tsjoa³ ts⁷oa³. 29 Je² ni⁴chjin³-ve⁴ je² xi³ qui³tsin³ xi³ t⁷a³ts⁷e⁴ yao³-na¹ qui³tjen⁴nqui³ co²ntran⁴-le⁴ je² xi³ qui³tsin³ t⁷a³ts⁷e⁴ Espíritu Santo, c⁷oa⁴-ti⁴chon³ nt⁷ai⁴-vi⁴. 30 To⁴nca³ jo¹ tso² xon⁴ Escritura. Chja⁴⁷a²xin²³ je² chjon⁴² cho⁴⁷nta³ cao⁴ [?]nti¹-le⁴, nca⁴ tsi² tsa² jme³ xi³ tjoe¹cjoa⁴tjao²-le⁴ je² [?]nti¹-le⁴ chjon⁴² cho⁴⁷nta³, to⁴sa³ tjoe¹cjoa⁴tjao²-le⁴ [?]nti¹-le⁴ chjon⁴² xi³ tsi² cho⁴⁷nta³. 31 C⁷oa⁴² nt⁷ai⁴-vi⁴ [?]nti¹nts⁷e³, a³li² xti³-le⁴ chjon⁴² cho⁴⁷nta³-jian². Ña¹ nia¹ xti³-le⁴ chjon⁴² xi³ tsi² cho⁴⁷nta³-ve⁴.

5

N⁷ion¹ coi⁴yo³jín³-le⁴² je² cjoa⁴ntai¹-ve⁴ xi³ Cristo tsjoa¹-na¹.

1 Xi³ t⁷a³ts⁷e⁴ je² cjoa⁴ntai¹-ve⁴ Cristo qui³si³c⁷e¹yo³ntai¹-na¹. Ña³qui³ n⁷ion¹ ti⁴yo³jín³-lao⁴³ je² cjoa⁴ntai¹-ve⁴. A³li² ti⁴v⁷ai²⁷nte³-jin²nio³ nca³ ya¹ yugo s⁷e⁴nqui³ nqui²jnc³c⁷a² ya¹sion³ nca³ cho⁴⁷nta³ coaon⁴³. 2 Coe⁴-ni³ an³ Pablo xi³ xin³-no³, tsa² cjoa⁴circuncisión coan⁴-no³, Cristo li²jme³ chji¹-le⁴ t⁷a³tsaon⁴³. 3 Nqui²ntia³

ti⁴ⁿñion¹ c⁷oa⁴ti²xin³-nca¹ni³le⁴ nca³ts⁷i³ xi³
 cjoa⁴circuncisión coan⁴-le⁴, nca³ cjoa⁴ⁿñion¹
 tjin¹-le⁴ nca³ si⁴²tjo³son² nca³yi³je³ cjoa⁴te¹xo³ma³.
 4 Ña³qui³ qui³cha^{3?}a²xin²jⁱⁿ³-lao⁴³ yao³-no³ Cristo,
 jon² xi³ to^{4t?}a³ts⁷e⁴ cjoa⁴te¹xo³ma³ ni²cje³t⁷ao³ je¹-
 no³. Ña³qui³ qui³tsao³t⁷a³xin²-lao⁴³ cjoa⁴nta³-le⁴
 Ni³na¹. 5 Xi³ to^{4t?}a³ts⁷e⁴ je² Espíritu Santo ña¹
 ti³cho³ya²-le⁴² nca³ cjoet⁷a³ je¹-na¹ xi³ to^{4t?}a³ts⁷e⁴
 nca³ ma³cjain¹-na¹. 6 Nca⁴ ti³yo³coa⁴² Cristo
 Jesús, ni⁴je²-jin² cjoa⁴circuncisión chji¹-le⁴, ni⁴je²-
 jin² xi³ tsi² cjoa⁴circuncisión, to⁴je² jo³-s⁷in²
 ma³cjain¹-na¹ xi³ nta³ ma³chjen¹ to^{4t?}a³ts⁷e⁴ nca³
 tsjoa³cha³². 7 Cjai¹nca³ to⁴nta³ tsa³nquin¹cao⁴³
 yao³-no³. C⁷oa⁴ ?ya¹-ni³ xi³ tsa³c⁷e¹chjoa²-no³
 nca³ tsi² tsa² ni²tjo³son²-si¹nio³ xi³ cjoa⁴qui²xi⁴.
 8 Li²coi³ c⁷oa⁴-s⁷in² tsa³c⁷e¹ne²-no³ je² xi³ qui³nchja⁴-
 no³. 9 I⁴tse¹ na⁴⁷yo⁴san³ xi³ s⁷e³jⁱⁿ³ nio⁴x^{ti}²la⁴
 ña³qui³ si¹jcha¹ nca³yi³je³. 10 An³ n⁷ion¹t⁷a³con³-
 no³ xi³ to^{4t?}a³ts⁷e⁴ Nai³-na¹, nca³ to⁴nco¹son²-s⁷in²
 cho¹son²-ni³lao⁴³ jo³-ni³ tsa² an³. Je² xi³ si³ si¹cao⁴-
 no³, c⁷oa⁴-s⁷in² s⁷e⁴jna³-le⁴ cjoa⁴ñ⁷ain³, to⁴⁷ya³-
 ni³ve⁴ to⁴jo³ cji³-ni³. 11 C⁷oa⁴ an³, nts⁷e³, tsa² to⁴jo³
 c⁷oa⁴²-s⁷in² ti²nchja²ya³-nia³ xi³ cjoa⁴circuncisión
 tsa²cai³, a¹-ni³ to⁴jo³ tjio¹ma³tjen⁴nqui³ co²ntran⁴-
 si¹ni³na³ nca³ je². A³ tsi² tsa² c⁷oa⁴-s⁷in² ji³tjo³xin²-
 le⁴ je² cjoa⁴jt³cha³ xi³ t⁷a³ts⁷e⁴ cro². 12 Je² xi³
 c⁷oa⁴-s⁷in² si¹qui³tson¹-no³, ca²ta³te³t⁷a³ yao³-le⁴.
 13 Jon² nts⁷e³, qui³no²cjoa⁴-no³ nca³ coi⁴yo³ntao¹³,
 to⁴nca³ a³li² ni²chjen¹-jion²³ cjoa⁴ntai¹-no³ jo³-s⁷in²
 me³-le⁴ yao³-no³, to⁴nca³ to⁴c⁷oa⁴-s⁷in² ti⁴chjen¹-
 nca³ñao¹³ cao⁴ cjoa⁴tjao²cha³ t⁷a³ts⁷e⁴ xi²nquio⁴³.

14 Nca³yi³je³ cjoa⁴te¹xo³ma³ vi³tjo³son² cao⁴ nca³ to⁴jnco³ en¹-ve⁴: Tjao²cha³ t⁷iain⁴ xi²nqui⁴ jo³-s⁷in² tjao²chai³ yao³-li⁴. 15 Tsa² nca³ i⁴ nca³ jan¹ chi⁴ne⁴jion³ xi²nquio⁴³, ti⁴coi²ntao⁴³, a³li² c⁷oi⁴-jin²s⁷in² ni²cje³jon³ xi²nquio⁴³.

Je² cjoa⁴nta³ xi³ tsjoa¹jin³ ni⁴ma⁴-na¹ je² Espíritu Santo, c⁷oa⁴ je² cjoa⁴ xi³ s⁷in¹ yao³-na¹

16 C⁷oi⁴xian³: Ti⁴ma³cao⁴³ nca³n⁷ion¹-le⁴ Espíritu Santo, a³li² to⁴je²-jin² cjoa⁴chi⁴nca⁴-le⁴ yao³-no³ si⁴tjo³son²-lao⁴³. 17 Je² cjoa⁴ xi³ me³-le⁴ yao³-na¹ v⁷e¹chjoa²-le⁴ je² Espíritu Santo, c⁷oa⁴ je² cjoa⁴ xi³ me³-le⁴ Espíritu Santo v⁷e¹chjoa²-le⁴ yao³-na¹. Je² cjoa⁴-ve⁴ fi²co²ntran⁴-le⁴ xi¹ncjin¹, jme¹-ni³ nca³ tsi² c⁷oa⁴s⁷ian⁴-si¹nio³ jo³-s⁷in² nca³ me³-no³. 18 To⁴nca³ tsa² je² Espíritu fi²cao⁴-no³, li²coi³ na³nqui³ ti³yo³-lao⁴³ cjoa⁴te¹xo³ma³. 19 Je² cjoa⁴ xi³ s⁷in¹ yao³-na¹, tjio¹tsen³, xi³ coi³: Cjoa⁴cha³jnqui³, cjoa⁴jnti¹, cjoa⁴chi⁴nca⁴, 20 xi³ ve³xcon¹ xco¹son², cjoa⁴v⁷e²nta³, cjoa⁴co²ntran⁴, cjoa⁴vi³xcan², cjoa⁴chi⁴ni⁴, cjoa⁴jti³, xi³ fao¹ti³a³, xi³ jao²ya³ tjjin¹, xi³ xin² tjio¹-le⁴ xi¹ncjin¹, 21 cjoa⁴xin²ta³con², xi³ c⁷en³ si¹c⁷en³, xi³ cjoa⁴ch⁷i⁴, je² xi³ to⁴xquia⁴ s⁷in¹jjin³ s⁷oi¹, c⁷oa⁴ je² nca³yi³je³ cjoa⁴ xi³ c⁷oi⁴²-s⁷in² cjoan³. To⁴nqui³-ni³ mi³ncha³⁷a³-no³ nca³ ch⁷ao³ tjjin¹, jo³-s⁷in² to⁴nqui³-ni³ qui³nchja²ya³jjin³-no³, nca³ je² xi³ c⁷oa⁴tjio¹s⁷in¹ nca³ntsjai² li²coi³ s⁷e⁴cjoa⁴tjao²-le⁴ cjoa⁴te¹xo³ma³-le⁴ Ni³na¹. 22 To⁴nca³ je² cjoa⁴nta³ xi³ tsjoa¹jin³ ni⁴ma⁴-na¹ je² Espíritu Santo, xi³ coi³: Cjoa⁴tjao²cha³, cjoa⁴tsjoa³, cjoa⁴ xi³ nch⁷an¹ tjjin¹, c⁷oa⁴ nca³

ni²cjain¹-le⁴² xi²nquia⁴², cjoa⁴nt⁷e¹, cjoa⁴nta³, c⁷oa⁴
nca³ ma³cjain¹-na¹, 23 cjoa⁴i³nta³j³in³ta³con², c⁷oa⁴
nca³ chjoe¹xcoa¹ yao³-na¹. Tsin² cjoa⁴te¹xo³ma³-
jin² xi³ co²ntran⁴ fi²-le⁴ je² cjoa⁴-vi⁴. 24 Je²
xi³ ts⁷e⁴ Cristo jo³-ni³ tsa² xi³ c⁷en³t⁷a³ cro².
Ntia³ qui³si³cha³nqui³ cjoa⁴fa³ai³tsjen³ xi³ ts⁷e⁴
cjoa⁴ts⁷en⁴-le⁴ cao⁴ cjoa⁴chi⁴nca⁴-le⁴. 25 Tsa²
ti³yo³choan³² t⁷a³ts⁷e⁴ je² Espíritu Santo, c⁷oa⁴-ti⁴
ca²ta³vi³ma³coa⁴² nca³n⁷ion¹-le⁴ Espíritu Santo.
26 A³li²coi³ ti⁴ch⁷a⁴sje³je³ya³-ni³le⁴² yao³-na¹ xi³
tsi²jme³ chji¹-le⁴. A³li²coi³ ti⁴si⁴ji³ xi³i⁴nca³jan¹-
ni³le⁴² xi²nquia⁴². A³li²coi³ ti⁴coan⁴xin²ta³con³cha³-
nia³² xi²nquia⁴².

6

1 ⁷nti¹nts⁷e³, tsa² jnco³ xi³ to⁴ca²ca³j³in³sca¹
je¹, jon² xi³ je³nta³ ma³nquin¹cao⁴³ je² Espíritu
Santo, ti⁴nta³cho⁴ta⁴ nqui²jnco³c⁷ao² cao⁴
cjoa⁴i³nta³j³in³ta³con²-no³. Nta³ ti⁴cja³ai³tsjen³-
lao⁴³ yao³-no³ nca³ ti⁴jon²-nio³, jme¹-ni³
nca³ tsi² tsa² c⁷oa⁴-ti⁴ jon² si⁴²cao⁴-si¹ni³no³.
2 Ti⁴ncha³cao⁴ nca³ñao¹³ cjoa⁴ xi³ jo³ ch⁷a¹-s⁷in²
cji³ne²-le⁴ xi²nquio⁴³. C⁷oa⁴-s⁷in² si⁴tjo³son²³ je²
cjoa⁴te¹xo³ma³-le⁴ Cristo. 3 Je² xi³ si¹cja³ai³tsjen³
nca³ to⁴je² xi³ chji¹-le⁴, c⁷oa⁴ nca³ tsi² tsa² jme³-ni³
chji¹-le⁴, to⁴yao³-le⁴ v⁷a³na⁴cha⁴-le⁴. 4 C⁷oa⁴-s⁷in²
jnco¹jnco¹ ca²ta³co³t⁷a³ xi³ ti⁴ts⁷e⁴-ni³ xa¹. C⁷ia⁴²
s⁷e⁴-le⁴ cjoa⁴je³ya³ xi³ to⁴t⁷a³ts⁷e⁴ xa¹le⁴ni³. A³li²
to⁴t⁷a³ts⁷e⁴ xa¹-le⁴ xi³c⁷a³-jin² v⁷a³sje³je³ya³-ni³ yao³-
le⁴. 5 Nca³ jnco¹jnco¹ ca²ta³v⁷a³mi³ ch⁷a¹ xi³ ti⁴ts⁷e⁴-
ni³. 6 Je² xi³ je³qui³sco²t⁷a³ya³ je² en¹ xi³ t⁷a³ts⁷e⁴

Cristo, ca²ta³tsjoa¹ nca³ña¹-le⁴ je² xi³ qui³tso²ya³-le⁴. Ca²ta³tsjoa¹ jña³-le⁴ nca³yi³je³ xi³ nta³ tjín¹.
 7 A³li² ch⁷a²na⁴cha⁴-jin²sa³lao⁴³ yao³-no³. Ni³na¹ a³li²coi³ taon³ ʔya³. Je² nca³yi³je³ xi³ c⁷oe⁴²ntje², cho⁴ta⁴ c⁷oa⁴ti⁴-s⁷in² ti⁴coi³ c⁷oe⁴²xco¹-ni³. 8 Je² xi³ t⁷a³ts⁷e⁴ yao³-le⁴ v⁷e¹ntje², c⁷oa⁴-ti⁴s⁷in² ts⁷e⁴ yao³-le⁴ c⁷oe⁴²xco¹-ni³ xi³ chi³tson³ya³. To⁴nca³ je² xi³ t⁷a³-ts⁷e⁴ Espíritu Santo v⁷e¹ntje², c⁷oa⁴-ti⁴s⁷in² ts⁷e⁴ Espíritu Santo c⁷oe⁴²xco¹-ni³ je² xi³ tsjoa¹-le⁴ cjoa⁴vi³jna³chon³ nca³ntsjai². 9 A³li² cho¹ve³-jin²na¹ nca³ nta³ s⁷ian⁴². C⁷ia⁴ choa⁴-le⁴ c⁷oe¹xcoa¹, tsa² tsi² coi⁴jtá³-na¹. 10 Tjen⁴ nca³ s⁷e⁴-sa³na¹ ʔnte³, nta³ si⁴xa¹ t⁷a³ts⁷e⁴ nca³ts⁷i³. To⁴sa³ n⁷ion¹ si⁴xa¹ t⁷a³ts⁷e⁴ je² xi³ c⁷oa⁴-ti⁴ ma³cjain¹-le⁴.

To⁴je² cro²-le⁴ Jesucristo xi³ Pablo v⁷a³sje³je³ya³-ni³ yao³-le⁴

11 Ne³⁴-si³ cjoan³ y⁷ai³ letra xi³ ntsa⁴ ca²cji³-ni³no³. 12 Je² nca³ts⁷i³ xi³ to⁴me³-le⁴ nca³ nta³ v⁷a³sje³ yao³-le⁴ nqui³xcon⁴ xi³c⁷a³, je²-vi⁴ xi³ n⁷ion¹ v⁷e¹ne²-no³ nca³ cjoa⁴circuncisión coan⁴-no³, jme¹-ni³ nca³ tsi² tsa² cjoa⁴a²-si¹ni³le⁴ cjoa⁴ñ⁷ain³ xi³ to⁴t⁷a³ts⁷e⁴ cro²-le⁴ Cristo. 13 Li²coi³ si¹qui³tjo³son² cjoa⁴te¹xo³ma³, ni⁴nta³ tsa² ti⁴je²-ni³ xi³ cjoa⁴circuncisión coan³-le⁴. To⁴nca³ me³-le⁴ nca³ jon² cjoa⁴circuncisión coan⁴-no³, jme¹-ni³ nca³ c⁷oa⁴-s⁷in² c⁷oa⁴sje³je³ya³-si¹ni³ yao³-le⁴ xi³ to⁴t⁷a³ts⁷e⁴ yao³-no³ nca³ jon². 14 To⁴nca³ an³ cjai¹nca³ to⁴xin² ti¹jna³-na³ nca³ c⁷oa³sje³je³ya³ yao³-na⁴. Ni⁴jme³-jin² xi³ cja⁴⁷ai¹ xi³ v⁷a³sje³je³ya³-nia³ yao³-na⁴, to⁴je² cro²-le⁴ Nai³-na¹ Jesucristo. Son³⁷nte³ ya⁴ je³t⁷a³-na³ nca³

an³ ya^{4t}a³ cro², c^ooa⁴ an³ je^{3t}a³-le⁴ son³nte³
ya^{4t}a³ cro². 15 Nca⁴ ti³yo³coa⁴² Cristo Jesús, ni⁴je²-
jin² cjoa⁴circuncisión chji¹-le⁴, ni⁴je²-jin² xi³ tsi²
cjoa⁴circuncisión, to⁴je² xi³ s^oe³nta³ cho^{4t}se⁴ xi³
chji¹-le⁴. 16 Ca²ta³njen³nch^oan¹jin³ ni⁴ma⁴-le⁴, c^ooa⁴
cjoa⁴ma⁴ta³con² ca²ta³sa³co¹-le⁴ nca³ts^oi³ xi³ c^ooa⁴-
s^oin² tjio¹ma³ jo³ tso² en¹ je²-vi⁴, c^ooa⁴ je² cho⁴ta⁴
Israel xi³ ts^oe⁴ Ni³na¹. 17 Xi³ fi²-sa³ni³, ni⁴ya³-jin²
xi³ si⁴²jti³-na³, nca⁴ an³ y^oa³ yao³-na⁴ je² choa⁴
xi³ t^oa³ts^oe⁴ je² Nai³-na¹ Jesús. 18 ^onti¹nts^oe³, je²
cjoa⁴nta³-le⁴ Nai³-na¹ Jesucristo ca²ta³s^oe³-le⁴
ni⁴ma⁴-no³. C^ooa⁴ ca²ta³ma³.

Xon⁴-le⁴ ni³na¹ xi³ tʔa³tsʔe⁴ Jesucristo
New Testament in Mazatec, Huautla
(MX:mau:Mazatec, Huautla)

copyright © 1960 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mazatec, Huautla

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mazateco, Huautla [mau], Mexico

Copyright Information

© 1960, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mazatec, Huautla

© 1960, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

69c7ee6e-d3c3-563f-a672-6ad58122d8ed